

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 7 (1920)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Koh-i-noor** Bleistifte  
sind immer noch **unerreicht**



**KAEGI & EGLI / ZÜRICH 2**

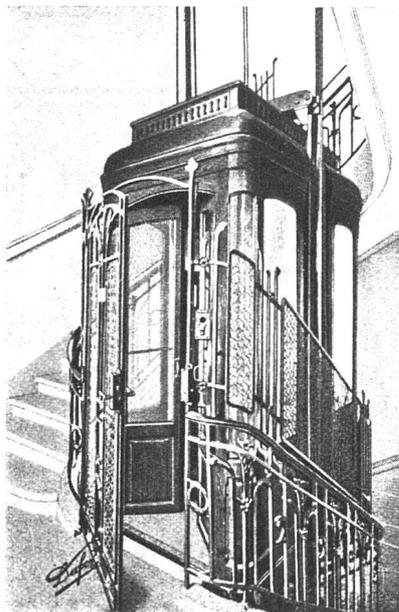
TEL. S. 1892

Vertrauenshaus für  
Erstellung elektr.

SEESTR. 289

**Hausinstallationen**

für Beleuchtungs-, Koch- u. Heizzwecke



Absolut  
geräuschlos laufende  
und betriebs sichere

PERSONEN-  
UND WAREN-

**AUFZÜGE**

erstellen in  
eleganter  
Ausführung

**Schindler & Cie., Luzern**

Wir bitten unsere Leser, bei Bestellungen auf Grund hierin  
enthaltener Anzeigen sich stets auf „Das Werk“ zu beziehen.

# HASLER A.-G. BERN

**MODERNSTE  
TELEPHON-  
INSTALLATIONEN**



**GLÜHLAMPEN-  
ZENTRALEN**

**VERLANGEN SIE PROSPEKTE!**



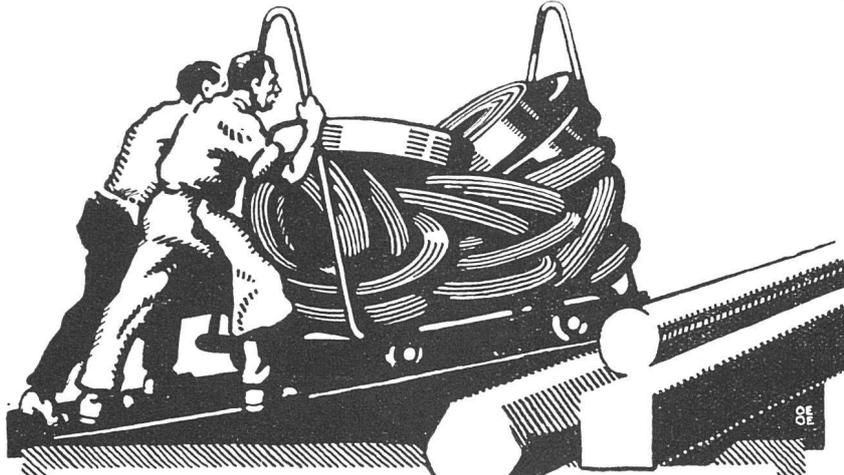
Tischstation zu 25 Anschlüssen



Erstklassige  
Personen- und  
Waren-  
**Aufzüge**

jeder Leistung  
und Betriebsart  
erstellt

Schweiz.  
Wagnfabrik Schlieren  
Aktiengesellschaft  
Abtg. „Aufzugbau“  
Schlieren-Zürich



# VEREINIGTE DRAHTWERKE A.G. BIEL

EISEN & STAHL

BLANK & PRÄZIS GEZOGEN, RUND, VIERKANT, SECHSKANT & ANDERE PROFILE  
SPEZIALQUALITÄTEN FÜR SCHRAUBENFABRIKATION & FAÇONDREHEREI  
BLANKE STAHLWELLEN, KOMPRIMIERT ODER ABGEDREHT  
BLANKGEWALZTES BANDEISEN & BANDSTAHL  
BIS ZU 300<sup>mm</sup> BREITE

VERPACKUNGS-BANDEISEN

GROSSER AUSSTELLUNGSPREIS SCHWEIZ. LANDESAUSSTELLUNG BERN 1914

## „JURASIT“ „ALPESITE“

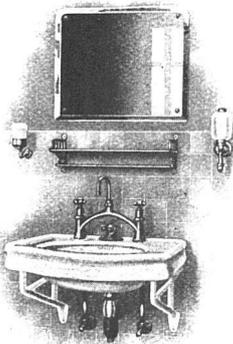
Schweiz. Natur-Edelputz

Schweiz. Antrags-Vorsatzbeton-  
und Kunststein-Material

beides einheimische Fabrikate von grosser Solidität und Farbbeständigkeit, vorteilhaft in der  
Verarbeitung. Prospekte, Muster, Referenzen u. jegliche Auskunft durch die Allein-Fabrikanten

**Hydr. Kalk- und Gipsfabrik Bärschwil** **Terrazzo-  
und Jurasitwerke**

VERTRETER für den Kanton Bern exkl. Biel und Jura: BAUKONTOR A.-G., BERN; für Jura  
und Biel: BAUMATERIAL A.-G., BIEL; für Zentralschweiz: BAUMATERIAL A.-G., LUZERN



## TROESCH & Co., BERN

AKTIENGESELLSCHAFT

ENGROS-HAUS FÜR  
GESUNDHEITSTECHNISCHE  
WASSERLEITUNGS-ARTIKEL

PERMANENTE MUSTER-AUSSTELLUNG



**MONROE**

Additions- & Rechenmaschine

Generalvertretung für die Schweiz

**W. EGLI-KÄESER-BERN**

TELEPHON-1235

SCHAUPLATZG-23

Verlangen Sie kostenlose Vorführung

Vertreter in

Basel, Genf, Lausanne, St. Gallen, Zürich

# **THEOD. BERTSCHINGER**

## **HOCH- & TIEFBAU- UNTERNEHMUNG**

**LENZBURG**

Tel. No. 8

**ZÜRICH**

Sel. 6192



### **B a u a u s f ü h r u n g e n**

von

Industrieanlagen	Wasseranlagen, Flusskorrekturen
Geschäftshäuser	Erd- und Baggerarbeiten
Wohnhäuser	Stollen- und Tunnelbauten
Landwirtschaftl. Bauten	Sondierschächte, Tiefbohrungen

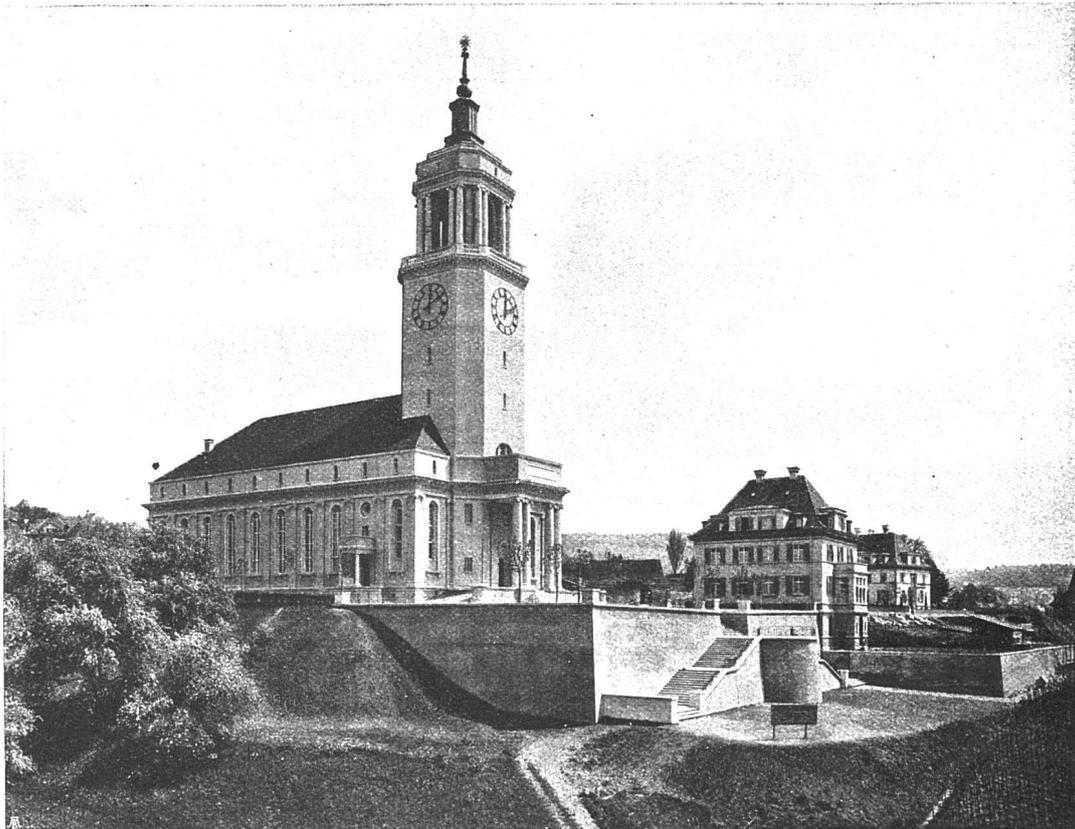


**Eigene, gut eingerichtete Betriebe für Erdbau, Maurerei,  
Steinhauerei, Kunststeinfabrikation, Sägerei, Zimmerei,  
Glaserei, Schreinerei und Schlosserei**

# HEINRICH HATT-HALLER

## HOCH- UND TIEFBAU-UNTERNEHMUNG

### ZÜRICH



NEUE KIRCHE UND PFARRHAUS IN ZÜRICH-FLUNTERN

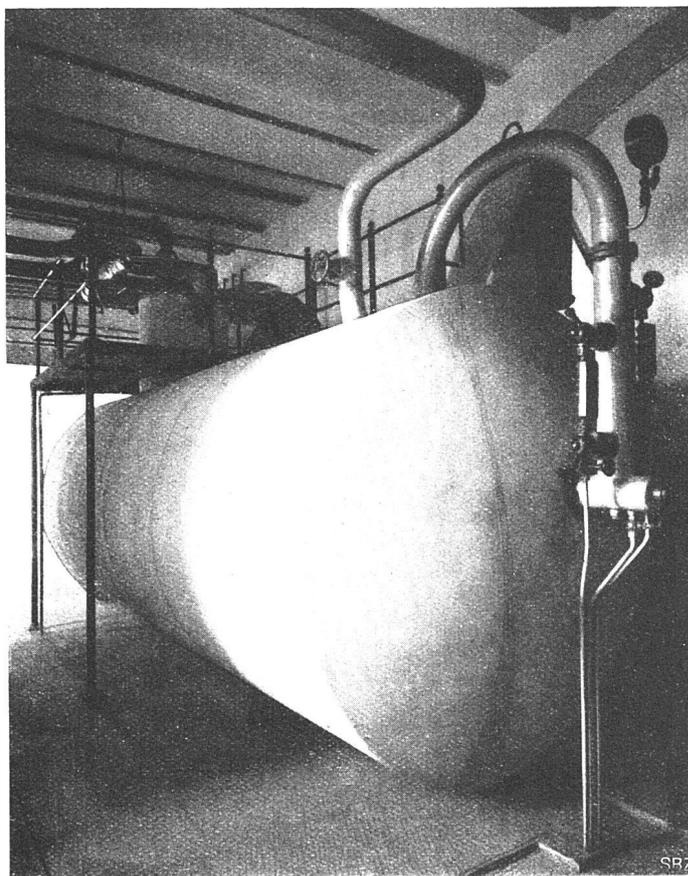
## AUSFÜHRUNG

VON KIRCHENBAUTEN, GESCHÄFTSHÄUSERN,  
FABRIKEN, VILLEN UND WOHNHÄUSERN ETC.

VON

EISENBETONBAUTEN, WASSERBAUTEN,  
FUNDATIONEN, BAHNBAUTEN, STRASSEN-  
BAUTEN, BRÜCKEN, KANALISATIONEN ETC.

# S U L Z E R



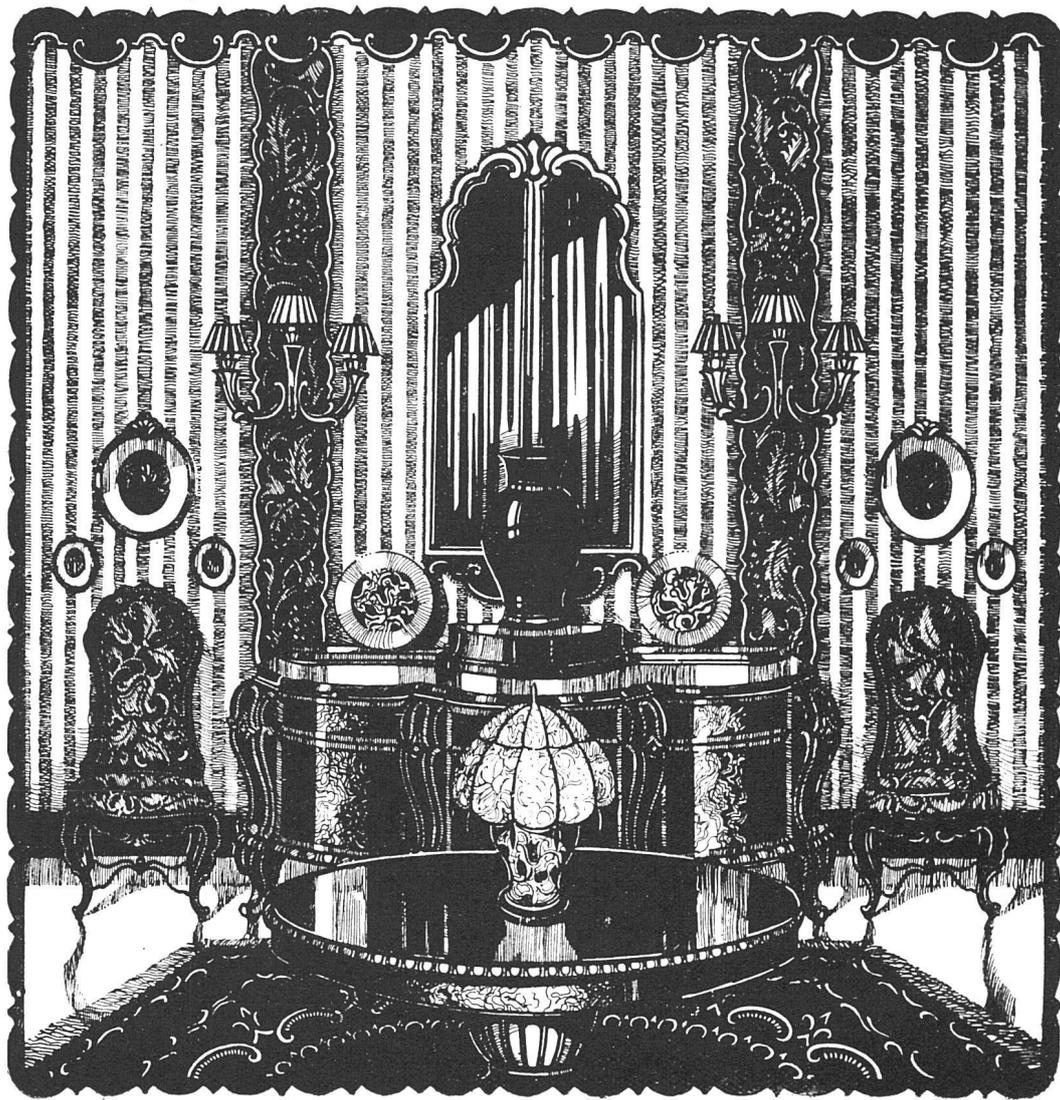
Hochdruck-  
Dampfspeicher  
in der Seiden-  
färberei Rob.  
Schwarzenbach  
& Cie., Thalwil

Verwendung von  
Nachkraft  
Drehstrom  
8000 Volt

## AUSZUG AUS DER REFERENZEN-LISTE

	Inhalt l	Leistung Kw	Spannung Volt	Stromart
<b>Elektro-Warmwasserheizungen:</b>				
mit Wärmespeichern:				
Grand Hotel Brissago . . . . .	5000	100	230	Drehstrom
Frau Ziegler-Geilinger, Neftenbach. . . . .	3000	40	500	Drehstrom
Siber & Wehrli, Schönenberg . . . . .	2×5000	2×70	225	Gleichstrom
Broncewarenfabrik A.-G., Turgi . . . . .	10,000	135	350	Drehstrom
Schulhaus Aarau . . . . .	30,000	300	4,000	Zweiphasen- Wechselstrom
<b>Elektro-Dampfkessel:</b>				
Niederdruck:				
Sanatorium St. Anna, Luzern . . . . .		40	560	Einphasen- Wechselstrom
		15	320	Drehstrom
Hochdruck:				
Jenny-Kunz, Färberei, Aarau . . . . .		1400	4,000	Zweiphasen- Wechselstrom
Robert Schwarzenbach & Cie., Thalwil . . . .	30,000	500	8,000	Drehstrom

**GEBR. SULZER A.-G., WINTERTHUR, ABT. ZENTRALHEIZUNGEN**



**WERKSTÄTTEN  
FÜR KÜNSTLERISCHE  
INNENAUSSTATTUNG  
POSTSTR. 4 \* ZÜRICH 1 \* TEL. S. 5510  
ADOLPHE FAIGLE**

AUSSTATTUNG VORNEHMER WOHNÄUME  
UND GANZER VILLEN IN JEDER STILART.  
**EIGENE FABRIKATIONSWERKSTÄTTEN**  
ANTIQUITÄTEN & KUNSTGEGENSTÄNDE



# Ad. Schäfer & C<sup>ie</sup> Aarau

□ □ □

## UNTERNEHMUNG

von Arbeiten in Hoch-  
und Tiefbau / Eigene  
Zimmer-, Glaser- und  
Schreinerwerkstätten /  
Kunststein-Werkstätte /  
Steinhauerei

□ □ □

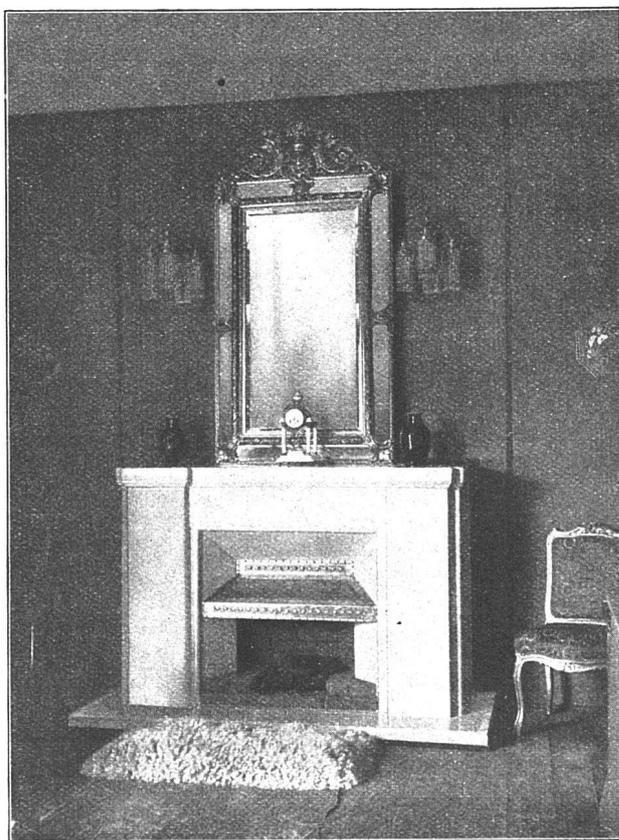
**Baubureau  
für Projektierungen**



# ETERNIT NIEDERURNEN



KAPELLE IN SPREITENBACH (AARG.), DACHREITER IN ETERNIT, GESCHLAUFTE DECKUNG, KUPFERBRAUN



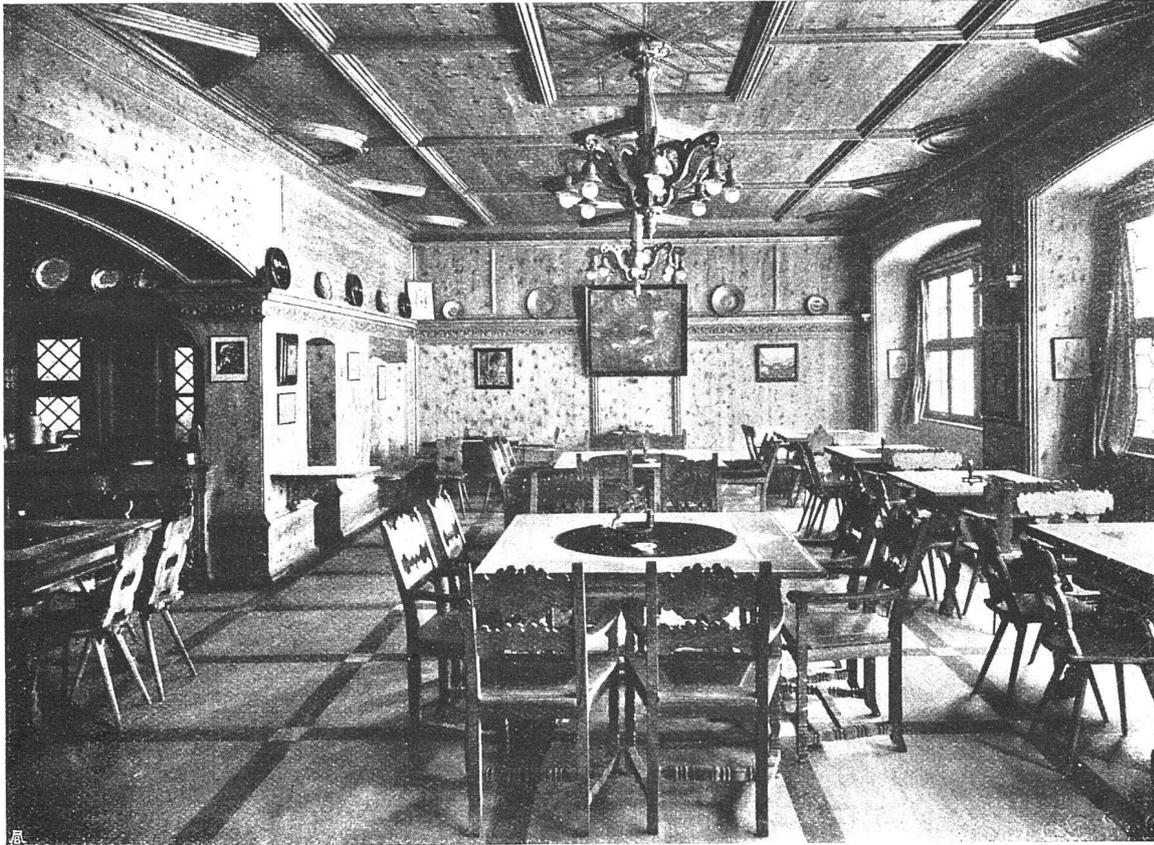
## *Elektrische Heizungen*

**HELLER & C<sup>IE</sup>  
LUZERN**

Industriestrasse 5 — Telephon 2428

*Elektrische Zimmeröfen  
Elektrische Speicheröfen  
Elektrische Cheminées  
Elektrische Konditoreiöfen  
Elektrische Grossbacköfen  
Elektrische Durchflusssessel  
Elektrische Dampfsessel  
Elektrische Rauchverzerrer  
Elektrische Heizkörper für  
Industrie und Gewerbe*

Verlangen Sie unsere Prospekte



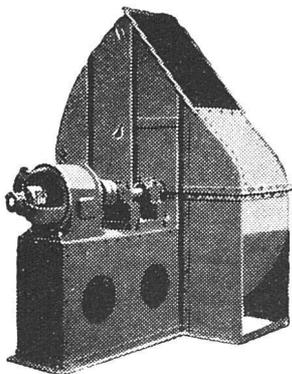
## Bündnerstube Zürich

H. Töndury & Co.

Spezialitätenküche

ff. Veltlinerweine

## G. Meidinger & C<sup>ie</sup> / Basel



Geräuschlos laufende

### Zentrifugal-Ventilatoren

für alle Bedürfnisse der Industrie

Lüftungs-, Luftheizungs-, Trocknungsanlagen

### Elektromotoren

für alle Stromarten

**Georg Streiff & Co.**  
Winterthur  
&  
Zürich

Spezialgeschäft für keramische Boden- und Wandbeläge

**BESCHLÄGE**  
FÜR BAU UND MÖBEL IN  
ERSTKLASSIGER AUSFÜHRUNG IN ALLEN  
STILARTEN UND FARBEN NACH VORHAN-  
DENEN MODELLEN ODER NACH EXTRA-  
ENTWÜRFEN, KUNSTSCHMIEDEARBEITEN

**F. BENDER**  
OBERDORFSTRASSE 9 & 10 / ZÜRICH

**W. HODLER, ARCHITEKT**  
MURTENSTR. 29 BERN. TEL. N<sup>o</sup> 12

ATELIER  
FÜR  
MODERNE  
GRÄBMALENKUNST

J. ULRICH BIETENHOLZ

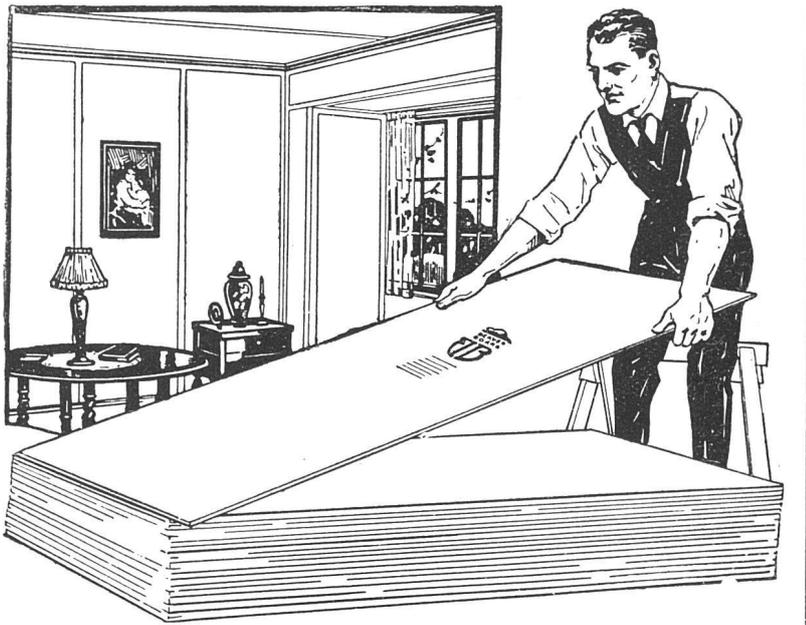
GARTENBAUGESCHÄFT  
ZÜRICH-VOLTA STR. 9

Die grossen, kräftigen  
**Holzfasерplatten**  
**BEAVER BOARD**

bieten ganz neue Möglichkeiten für den innern Ausbau. Schnelligkeit, Sauberkeit des Anschlagens, isolierende Eigenschaften, Dauerhaftigkeit machen es zu einem idealen Baumaterial

Verlangen Sie Muster

**Hektor Schlatter**  
& Co.,  
St. Gallen



Werkstätten für  
GIPSEREI  
STUKKATUR

**H. SCHMITZ**  
ST. GALLEN

Werkstätten für  
MALEREI  
DEKOR. KUNST

Glaserarbeiten  
Schiebefenster  
Doppelrahmenfenster

**C. KAUTER'S ERBEN**  
ST. GALLEN

MÖBELWERKSTÄTTEN

**A. GYSI-KÖNIG**

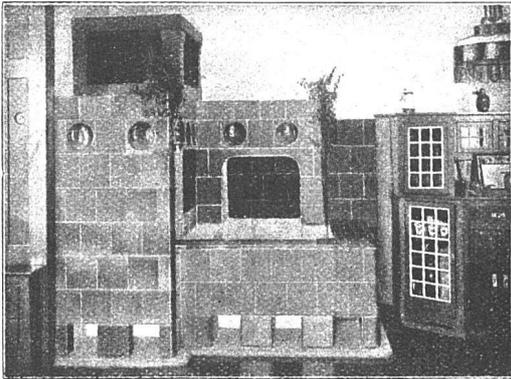
Pelzgasse **AARAU** Teleph. 3.50

**Spezialgeschäft für vornehme  
Innendekoration**

Grosses Lager in Seiden u. Gobelinstoffen

Qualitätsware

Mässige Preise



## OFENFABRIK A.-G. BIEL TELEFON No. 4.62 NIDAU

FABRIKATION VON KACHELN FÜR  
ALLE ARTEN ÖFEN, CHEMINÉES,  
WANDBRUNNEN ETC.

KATALOGE ZU DIENSTEN

## DAS IDEAL ALLER GERÜSTE

(ohne Stangen)  
ist das

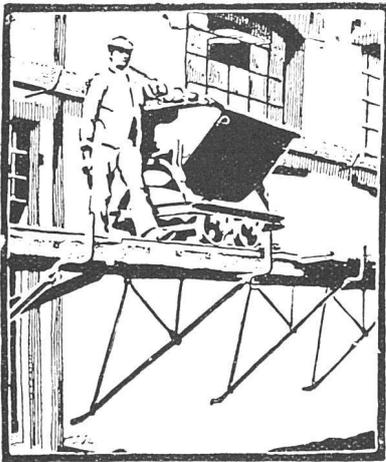
# BLITZ-GERÜST

Große Vorteile  
gegenüber allen  
Konkurrenzsyste-  
men bei  
Neu- u. Umbauten, Renovationen  
Mietweise Erstellung  
für Maurer-, Steinhauer-, Speng-  
ler-, Malerarbeiten usw. durch:

Schweiz. Gerüstgesellschaft A.-G.  
Zürich 7

Steinwiesstraße 86  
Telephon: Böttingen 2134  
Telegramm-Adresse: Blitz-Gerüst  
und durch folgende  
Baugesellschaften:

Zürich: Sieß & Leuthold  
Zürich: Sr. Erismann  
Winterthur: M. Häring  
Andelfingen: E. Candolf-Srey  
Bern: G. Riefer  
Luzern: E. Berger  
Bubikon: A. Oetiker  
Basel: W. Mard  
Glarus: Rud. Stüßy-Aebly  
Genf: Ed. Cuénod S. A.  
Neuhausen: Jof. Albrecht  
Herisau: Joh. Müller  
St. Gallen: Sigrist, Merz & Co.  
Olten: Otto Ehrensperger  
Rheinfelden: S. Schär  
Solothurn: S. Valli



## GEMÄLDE- AUSSTELLUNG

Primitive Meister

Jac. Ruysdael	Anton Graff
Sal. Ruysdael	Querfurt
de Heem	Winterhalter
van Goyen	Wüst
Terborch	Birmann
Teniers d. J.	Stückelberg
Bega	Sandreuter
Hondecoeter	A. von Keller
Gyssels	Schider
Huchtenburg	Vallotton

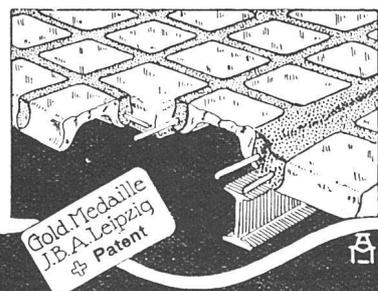
KUNSTHAUS  
PRO ARTE, BASEL

Freiestrasse 17

(gegenüber der Hauptpost)

Eintritt der Ausstellung ist frei

# GLAS-EISEN-BETON



Gold Medaille  
J.B.A. Leipzig  
Patent

SYSTEM KEPPLER

## Für Fußböden Dächer & Wände

Große Tragfähigkeit. Billig in der Herstellung.  
Minimale Unterhaltungskosten. Feuersicher  
Leicht zu reinigen. Kein Anstrich nötig.

Vertreter:

Rob. Looser, Zürich 4  
Badenerstrasse 41.

# TAPETEN W. WIRZ-WIRZ A.G.

## SANITAS WANDSTOFFE

 FREIESTRASSE 71 **BASEL** TEL. 1852 u. 3773 

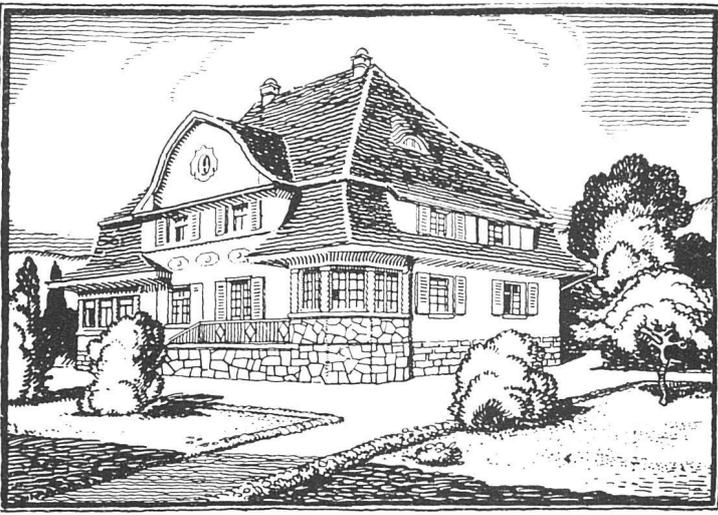


**KUNSTGEWERBE**

**INNENDEKORATION:**  
 Böhmisches Kunstgläser / Echt Meissen- Wien- Nyon- Heubach - Kunstporzellane / Plaketten / Bronzen / Vasen / Karlsruher Majolika / Schmiedearbeiten / Büsten Statuen

Wir bitten um Besuch

**Kaiser & Co., Bern**  
 Abteilung Kunstgewerbe



**BAUGESCHÄFT HANS MEIER**  
**NIEDER-GÖSGEN**

GEGR. 1892 GEGR. 1892

Übernahme von Zimmer-, Schreiner- und Glaserarbeiten / Maschinell sehr gut eingerichtet / Stets grosses Holzlager

Prima Referenzen über zahlreich ausgeführte Bauten in allen Grössen, für Private und Industrie-Unternehmen etc.

# Ventilator A.G. Stäefa

vom Fritz Wunderli, Uster  
 Schweizerische Gesellschaft für Ventilatoren u. Lufttechnische Anlagen



Schrauben- und Zentrifugalventilatoren für alle Zwecke - Spritztransport und Ortstaubungsanlagen - Trockenanlagen - Luftheizungen u. allgemeine Ventilationsanlagen

Älteste Spezialfabrik der Schweiz - über 3000 Anlagen ausgeführt

# SPONAGEL & CO., ZÜRICH

Sihlquai 139—143

Telephon „Selnau“ 3924

## Spezialgeschäft f. Plattenbeläge In- und ausländische Baustoffe

Verlangen Sie unsern soeben erschienenen  
**Neuen Katalog**  
für **Boden- und Wandplattenbeläge**

PRO  
PRA



**BAU-  
BESCHLÄGE**  
*Fritz Blaser & Cie*  
*Schneidergasse 24 · Basel*



**OTTO FROEBELS ERBEN**  
*Gartenarchitekten Zürich*



GEBRÜDER  
**MERTENS**  
ZÜRICH 7

GARTENANLAGEN  
HAUSGÄRTEN  
BAUMSCHULEN

MENTOR



**Schubert  
und Schramm**  
Möbelfabrik  
Uttwil Thurgau

*Wir liefern Speise- und Herrenzimmer,  
Salons, Stimmöbel und Polstergestelle  
in feinen gezielten Formen und in  
Qualitätsarbeit.*

# STREBELWERK ZÜRICH



**Schloss Tarasp**

Beheizt mit **Strebel-Catena-Kessel**

**URECH & HÄGI, ZOFINGEN**  
**MÖBEL- U. POLSTERGESTELL-FABRIK**  
**GEGRÜNDET 1890**

**SCHWEIZERISCHE STRASSEN-  
 BAUNTERNEHMUNG A.-G.**

(AEBERLI-MAKADAM- UND ASPHALTWERKE)

LAUPENSTRASSE 8 **BERN** TELEPHON 54.54, 54.72

Asphalt- und  
 Pflasterungsarbeiten  
 jeder Art

Strassen-  
 walzungen  
 mit und ohne  
 Materiallieferung

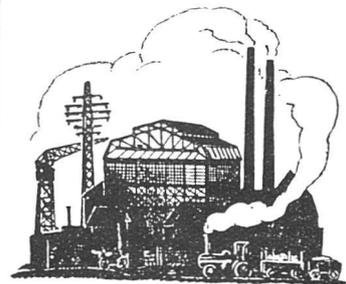
Walzen-  
 vermietungen  
 von 1,2-14 Tonnen

Steinbrecherei

Filiale **LAUSANNE**  
 TELEPHON 20.28

Filiale **ZÜRICH**  
 TEL. HOTTINGEN 43.81

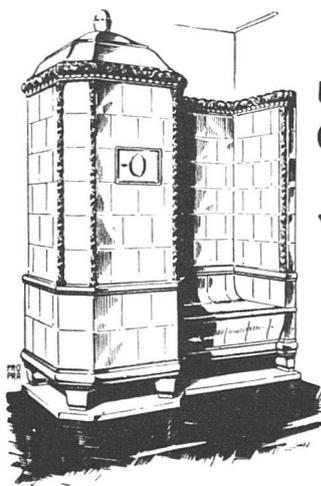
VERLANGEN SIE OFFERTEN UND REFERENZEN  
 SCHWEIZ. LANDESAUSSTELLUNG BERN 1914: SILBERNE MEDAILLE



**EISEN-  
 KONSTRUKTIONEN**

jeder Art, Brücken, Ständer- und  
 Dachkonstruktionen • Kitzlose  
 Glasbedachungen • Bau- & Kunst-  
 schlosserarbeiten • Anfertigung  
 statischer Berechnungen und  
 Projekte

**J. Tuchschild's**  
 Erben-Frauenfeld



Unsere  
**elektrischen  
 WÄRME-SPEICHER  
 ÖFEN**

in Kacheln für  
 Wohnhäuser, Säle, etc. haben sich  
 während zweier Winterbetriebe vor-  
 züglich bewährt. Elektr. Einbau Pat. Bach-  
 mann & Kleiner Oerlikon. Nur Nacht-  
 strom-Akkumulierung zum niedrigsten  
 Tarife. Dauer der Speicherung 15-18 Stun-  
 den, ausreichend zur Vollheizung eines  
 jeden Raumes ohne Tagesstromzufuhr.  
 Vorzügliche Referenzen. Ratschläge  
 und Kostenberechnungen bereit-  
 willigst

**FRITZ LANG & CO OFENFABRIK**  
**ZÜRICH 2**  
**SEESTR. 24**  
 TELEPHON SELNAU  
 \* 2683 \*

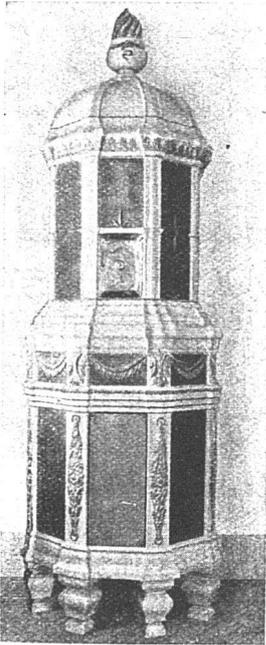
## UMSCHAU

**Ersatz.** Aus einer Talschaft des Berner Oberlandes sind im vergangenen Monat 200 Personen ausgewandert. Aus einer Ortschaft des Sarganser Landes sind innerhalb Jahresfrist 20 junge Leute nach der Übersee verreist. Dafür führt die Statistik für die vergangenen 12 Monate eine Einwanderung von 28000 Ausländern an; darunter 3000 Ostjuden.

**Aus fürstlichem Besitz.** Das deutsche Ausfuhrverbot für Kunstwerke wird nachgewiesenermaßen sehr streng gehandhabt. Die staatlichen Organe haben, volkswirtschaftlich gewertet, allen Grund, den reellen Kunstbesitz vor Verschleuderung zu bewahren. Aber ein ebenso großes Interesse haben sie daran, daß durch die Ausfuhr von Kunst-

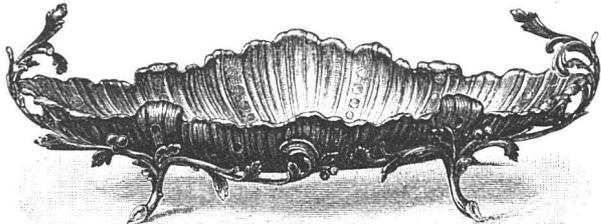
werken von mittelmäßigem und geringem Kunstwert die Exportziffern in die Höhe steigen. Wir Schweizer sind, kraft unserer Valuta, ein «ganz vorzüglich prädestiniertes Absatzgebiet». Und so finden wir denn bei Privaten heute häufig Sammlungen aus «fürstlichem Besitz» von sehr zweifelhaftem Wert. Kenner werden Woche um Woche um Gutachten ersucht für Werke, die seit Jahren in München und Berlin als Schularbeiten oder gar als Fälschungen bezeichnet worden sind. Heute liegen sie in der Schweiz als zweifelhafter Ersatz für Mark-Guthaben. «Aus fürstlichem Besitz»; damit wurde letzthin eine Auktion in Bern angekündigt. Der Besitz gehörte einigen Altmöbelhändlern; diese

**A. & R. Wiedemar, Bern**  
**Spezialfabrik für Kassen- und Tresor-Bau**  
 Bestbewährte Systeme, moderne Einrichtungen  
 Gegr. 1862 / **Goldene Medaille S. L. A. B. 1914** / Gegr. 1862



KERAMISCHE WERKSTÄTTEN  
 GEBRÜDER MANTEL  
 ELGG

**KACHELÖFEN**  
 FÜR HOLZ-, KOHLEN- U.  
 SPEZ. ELEKTR. HEIZUNG  
 BAUKERAMIK / BRUNNEN  
 CHEMINÉES / MAJOLIKEN



**HANS MÆDER · ST. GALLEN**

Versilberung    Galvan. Anstalt    Vernicklung u.  
 Vergoldung                      ♦♦                      Metallfärben



**Ritter & Uhlmann**  
 Clarastr. 4 **Basel** Clarastr. 4

fabrizieren als Spezialität  
 rationelle

**Licht-Diffusoren**

Beste  
 Arbeitsplatz - Beleuchtung  
 f. Schulen, Bureaux, Fabriken,  
 Geschäftshäuser  
 etc.